

# A PROPOSITO DI ANTISEMITISMO, ANTI-SIONISMO E PERICOLOSI FRANTENDIMENTI.

NOV. 2023. TRADUZIONE ANONIMA DI UN TESTO  
DI JEWISH VOICE FOR PEACE E PARCEO

NOTA DEL TRADUTTORE: NEL CONTESTO ATTUALE, ANCHE ALLE NOSTRE LATITUDINI È IN CORSO UNA CAMPAGNA MEDIATICA SENZA PRECEDENTI A DIFESA DEL «DIRITTO A DIFENDERSI» DELLO STATO DI ISRAELE E DEL SUO PROGETTO COLONIALE AI DANNI DEL POPOLO PALESTINESE, CHE FA LEVA SULLA STRUMENTALIZZAZIONE DEL CONCETTO DI ANTISEMITISMO PER ZITTIRE QUALSIASI ISTANZA PRO-PALESTINESE. A QUESTO PROPOSITO, PROPONIAMO COME SPUNTO DI APPROFONDIMENTO UNA PRESA DI POSIZIONE DELL'ORGANIZZAZIONE NORDAMERICANA JEWISH VOICE FOR PEACE, COMPOSTA DA PERSONE EBREE ATTIVE NELLA LOTTA IN SOLIDARIETÀ CON IL POPOLO PALESTINESE E CONTRO OGNI FORMA DI OPPRESSIONE E DI RAZZISMO. PUR FACENDO RIFERIMENTO AL CONTESTO NORDAMERICANO E RICONOSCENDO CHE IL TESTO NON È ESAUSTIVO, SPERIAMO CHE QUEST'ULTIMO POSSA SERVIRE COME STRUMENTO UTILE NELLA LOTTA IN SOLIDARIETÀ CON IL POPOLO PALESTINESE, IN UN'OTTICA AUTO-CRITICA ED INTERSEZIONALE.

## COS'È L'ANTISEMITISMO?

L'ANTISEMITISMO È UNA PROBLEMATICHE GRAVE, SERIA E TOTALMENTE INCOMPATIBILE CON I MOVIMENTI DI LIBERAZIONE COLLETTIVA, E CI OPPONIAMO AD ESSO IN QUALSIASI SUA FORMA.

L'ANTISEMITISMO È LA DISCRIMINAZIONE, LA VIOLENZA E GLI STEREOTIPI DEUMANIZZANTI DIRETTI ALLE PERSONE EBREE PER IL FATTO DI ESSERE EBREE. SOLO NELL'ULTIMO DECENNIO, ALCUNI ESEMPI DELL'ORRIBILE VIOLENZA BIANCA NAZIONALISTA ED ANTISEMITA

INCLUDONO L'UCCISIONE DI 11 MEMBRI DELLA CONGREGAZIONE

DELLA SINAGOGA TREE OF LIFE A PITTSBURG NEL 2018, LE SPARATORIE CONTRO UNA SINAGOGA

CHABAD A POWAY (CALIFORNIA) NEL 2019, SIMBOLI NAZISTI ALL'ASSALTO AI CAMPIDOGGIO DEL 6 GENNAIO 2021, GRUPPI E

MANIFESTAZIONI ANTISEMITE, E LE PROFANAZIONI DI CIMITERI EBRAICI. ABBIAMO OSSERVATO ANCHE LA

DIFFUSIONE DI STEREOTIPI SUGLI EBREI E TEORIE CONSPIRAZIONISTE COME PARTE DI

IDEOLOGIE RAZZISTE. PERSONE EBREE PRATICANTI IN PARTICOLARE SONO STATE PRESE DI MIRA E VITTIME DI VIOLENZE.

CONSIDERIAMO L'ANTISEMITISMO COME UNA FORMA DI

OPPRESSIONE DA CONTESTUALIZZARE STORICAMENTE, SITUATA TRA CONDIZIONI E LOTTE

INTERCONNESSE. QUESTA È LA RAGIONE PER CUI LOTTIAMO CONTRO L'ANTISEMITISMO ALL'INTERNO, E COME PARTE

DI, LOTTE PIÙ ALLARGATE CONTRO OGNI FORMA DI OPPRESSIONE E PER LA LIBERAZIONE COLLETTIVA. PER ESEMPIO, NEGLI STATI UNITI

(E NON SOLO NDT) NEGLI ULTIMI ANNI SI È VISTO UN AUMENTO DELLA VIOLENZA SUPREMATISTA

BIANCA, FOMENTATA DA MANIFESTI ANTI-IMMIGRAZIONE E RAZZISTI, TEORIE CONSPIRAZIONISTE, COME QUELLA DELLA «GRANDE

SOSTITUZIONE». GLI EBREI SONO TRA I BERSAGLI DELLA VIOLENZA NAZIONALISTA

BIANCA, ASSIEME ALLE PERSONE NERE, LE PERSONE MIGRANTI, MUSULMANE,

ALLE PERSONE TRANS E QUEER, TRA LE ALTRE. LA NOSTRA SICUREZZA È LEGATA ALLA SICUREZZA DI TUTTE LE PERSONE,

E NESSUNX DI NOI È LIBERX FINO A QUANDO NON SAREMO TUTTX LIBERX.

ATTACCARE INDIVIDUI EBREI O SPAZI DELLE COMUNITÀ EBRAICHE PER IL FATTO DI ESSERE EBREI, O INCOLPARE LE PERSONE

EBREE DELLE AZIONI DEL GOVERNO ISRAELIANO, È ANTISEMITA ED INACCETTABILE E CONTRARIO AI VALORI DEL NOSTRO

MOVIMENTO. IL MOVIMENTO PER LA GIUSTIZIA IN PALESTINA SI PONE FERMAMENTE

COME UN MOVIMENTO ANTI-RAZZISTA, IL CHE INCLUDE OVVIAMENTE L'OPPOSIZIONE A QUALSIASI ATTO DI ANTISEMITISMO.

# **COS'È L'ANTI-SIONISMO?**

**ESSERE ANTI-SIONISTI SIGNIFICA OPPORSI ALL'IDEOLOGIA POLITICA DEL SIONISMO, CHE HA AVUTO COME CONSEGUENZA L'ESPULSIONE DI 750.000 PALESTINESI DALLA PROPRIA TERRA E DALLE PROPRIE CASE. SIGNIFICA ESSERE CONTRARI ALLA CREAZIONE DI UNO STATO NAZIONE CON DIRITTI ESCLUSIVI PER LE PERSONE EBREE RISPETTO A QUELLE DI ALTRE COMUNITÀ PRESENTI SUL TERRITORIO. L'ANTI-SIONISMO SOSTIENE LA LIBERAZIONE E LA GIUSTIZIA PER IL POPOLO PALESTINESE, INCLUSO IL DIRITTO AL RITORNO ALLE PROPRIE CASE E ALLE PROPRIE TERRE. L'ANTI-SIONISMO CREDE IN UN FUTURO IN CUI TUTTI I POPOLI SULLA TERRA POSSANO VIVERE IN LIBERTÀ, SICUREZZA ED UGUAGLIANZA. IL SIONISMO AFFERMA CHE GLI EBREI NECESSITANO DI UNO STATO NAZIONE PER RISPONDERE ALLA QUESTIONE DELLA SICUREZZA. NOI CREDIAMO CHE OVUNQUE NEL MONDO, GLI EBREI DEBBANO POTERSI SENTIRE A CASA E AL SICURO. UNA REALE SICUREZZA NON NASCE DALLE ARMI, DAI CHECKPOINT, DAI MURI O DA UNO STATO DI POLIZIA. LA VERA SICUREZZA SI COSTRUISCE ATTRAVERSO LA SOLIDARIETÀ CON TUTTI COLORO CHE LOTTANO PER UN MONDO PIÙ LIBERATO. PERCHÉ CONFONDERE L'ANTISEMITISMO CON L'ANTISIONISMO È PERICOLOSO? NEL CONTESTO ATTUALE, IN CUI DA VARIE PARTI SUPREMATISTI E NAZIONALISTI BIANCHI STANNO APPROFITANDO DI QUESTO MOMENTO PER CREARE CONFUSIONE E PROMUOVERE ANTISEMITISMO, ISLAMOFOBIA E RAZZISMO, FARE CONFUSIONE SUL SIGNIFICATO REALE DI ANTISEMITISMO VA CONTRO IL NOSTRO IMPEGNO E LE NOSTRE LOTTE PER LA GIUSTIZIA E MINACCIA LE NOSTRE COMUNITÀ. L'OPPOSIZIONE NEI CONFRONTI DEL MOVIMENTO POLITICO DEL SIONISMO E/O DELLE POLITICHE DELLO STATO DI ISRAELE NON È DIVERSA DALLA CRITICA VERSO QUALSIASI ALTRA IDEOLOGIA POLITICA O AZIONE DI QUALSIASI ALTRO STATO, COME AD ESEMPIO IL COLONIALISMO DI INSEDIAMENTO, L'IMPERIALISMO ED IL SUPREMATISMO BIANCO ALLA BASE DELLA FONDAZIONE DEGLI STATI UNITI. MA IL GOVERNO ISRAELIANO, IL GOVERNO DEGLI STATI UNITI, E LE ORGANIZZAZIONI ANTI-PALESTINESI SI SONO COALIZZATE PER RIDEFINIRE E TRAVIARE IL VERO SIGNIFICATO DELL'ANTISEMITISMO, TENTANDO DI FARLO COINCIDERE CON QUALSASI CRITICA NEI CONFRONTI DI ISRAELE O DEL SIONISMO. QUESTO VIENE FATTO AL FINE DI GIUSTIFICARE LE AZIONI DELLO STATO DI ISRAELE E LE VIOLAZIONI DEI DIRITTI UMANI DELLX PALESTINESI. CONFONDERE L'ANTISEMITISMO CON L'OPPOSIZIONE ALLE POLITICHE O ALL'IDEOLOGIA DELLO STATO DI ISRAELE È PARTICOLARMENTE PERICOLOSO IN QUESTO MOMENTO. IN VARIE PARTI DEL MONDO, PERSONE ATTIVE NELLA SOLIDARIETÀ CON IL POPOLO PALESTINESE STANNO PERDENDO IL PROPRIO POSTO DI LAVORO, VENGONO PRESE DI MIRA SU INTERNET, AGGREDITE FISICAMENTE E SUBISCONO CENSURA A LIVELLO POLITICO E MEDIATICO. IN REALTÀ, GLI OBBIETTIVI DEI NAZIONALISTI E SUPREMATISTI BIANCHI, DI CHI LUCRA SULLA GUERRA, E DELLE ORGANIZZAZIONI ANTI-PALESTINESI NON HANNO NULLA A CHE FARE CON LA PROTEZIONE DELLE PERSONE EBREE, E AL CONTRARIO INDEBOLISCONO I NOSTRI MOVIMENTI INTERSEZIONALI DI LIBERAZIONE. I GUERRAFONDAI CERCANO DI CREARE CONFUSIONE E DI RENDERCI LA VITA DIFFICILE, MA IN REALTÀ LA QUESTIONE È PIUTTOSTO CHIARA E SEMPLICE: LA LOTTA PER LA LIBERTÀ DELLX PALESTINESI E LA LOTTA CONTRO L'ANTISEMITISMO SONO STRETTAMENTE CONNESSE. E SIAMO ESTREMAMENTE LEGATI AD ENTRAMBE. PER ULTERIORI APPROFONDIMENTI SUL TEMA (IN INGLESE): [HTTPS://WWW.JEWISHVOICEFORPEACE.ORG/RESOURCE/ZIONISM/](https://www.jewishvoiceforpeace.org/resource/zionism/)**